

*(Do tính cấp thiết của giao tiếp này, các phiên bản đã dịch được cung cấp thông qua Google Dịch và có thể chứa chính tả và cấu trúc khó hiểu. Xin vui lòng bỏ qua bất kỳ sai sót.)*

Ngày 10 tháng 12 năm 2021

Kính gửi các gia đình và nhân viên,

Với những bông tuyết đầu tiên của mùa đã ở trên mặt đất, tôi muốn dành một chút thời gian để chia sẻ với các bạn các bước mà khu học chánh sẽ thực hiện để thông báo cho bạn về bất kỳ trường hợp hủy học nào liên quan đến thời tiết hoặc mở cửa bị trì hoãn. Tôi cũng muốn cung cấp cho bạn một số bối cảnh về cách thức đưa ra quyết định, nếu các điều kiện cho phép trường đóng cửa.

Khi dự báo có bão mùa đông, chúng tôi phối hợp chặt chẽ với các cơ quan công cộng và an toàn công cộng của Brookline để xác định xem có nên tuyên bố hủy bỏ hoặc trì hoãn việc học hay không. Nếu quy mô và sức mạnh của cơn bão được dự đoán với mức độ chắc chắn cao, thì chúng tôi sẽ đưa ra quyết định đóng cửa trường học trước 8 giờ tối trước một ngày học. Nếu dự báo thời tiết ít chắc chắn hơn thì chúng ta chờ đợi và đưa ra quyết định (nếu có) vào sáng hôm sau, chậm nhất là 5h30 sáng.

Sau khi cơn bão mùa đông kết thúc, Sở Công trình Công cộng Brookline (DPW) bắt đầu làm việc ngay lập tức để làm cho các con đường an toàn và dễ tiếp cận khắp thị trấn. Ngoài việc cày xới đường, chúng tôi còn dựa vào UBND huyện để dọn tuyết khỏi các bãi đậu xe và vỉa hè xung quanh trường học để giáo viên có thể đậu xe và học sinh có thể đến trường một cách an toàn. Tùy thuộc vào thời điểm cơn bão kết thúc, đôi khi việc dọn dẹp cơn bão này có thể tiếp tục sang ngày thứ hai; điều này có thể khiến trường học phải đóng cửa thêm một ngày vì các nhân viên DPW tiếp tục làm việc một cách an toàn và không bị cản trở. Thị trấn cũng có thể tuyên bố lệnh cấm đậu xe, điều này cũng ảnh hưởng đến quyết định của chúng tôi về việc có nên đóng cửa trường học hay không.

Giống như nhiều thành phố tự trị khác, năm nay, Brookline DPW đang đối mặt với tình trạng thiếu nhân sự liên quan đến đại dịch, gián đoạn chuỗi cung ứng ảnh hưởng đến việc bảo trì thiết bị dọn tuyết và giảm khả năng cung cấp dịch vụ dọn tuyết của các nhà thầu tư nhân. Những yếu tố này, được nêu chi tiết trong một [thông báo từ Ủy viên DPW Gallentine](#), cũng có thể ảnh hưởng đến quyết định đóng cửa của trường.

Ủy viên Giáo dục Massachusetts đã khuyến cáo các khu học chánh rằng, tại thời điểm này, việc giảng dạy từ xa có thể không được lên lịch vào những ngày tuyết rơi năm nay. Bất kỳ ngày giảng dạy nào bị hủy bỏ vì thời tiết xấu phải được bù vào tháng Sáu. Ngày trang điểm được ghi trên lịch hàng năm của chúng tôi, [có sẵn tại đây](#).

Sau khi quyết định đóng cửa hoặc trì hoãn trường học được đưa ra, chúng tôi sẽ thông báo cho các đối tác truyền thông của mình, đăng thông tin trên trang web của chúng tôi, đăng thông báo trên tài khoản Twitter và Facebook của chúng tôi, đồng thời gửi thông báo trực tiếp đến gia đình và nhân viên của chúng tôi qua các cuộc gọi điện thoại và email tự động. Dưới đây vui lòng tìm các liên kết đến các nguồn này:

**Trang mạng**                    [www.brookline.k12.ma.us](http://www.brookline.k12.ma.us)

**Twitter**                         @BrooklinePublic

**Facebook**                    [www.facebook.com/BrooklinePublicSchools](http://www.facebook.com/BrooklinePublicSchools)

Chúng tôi cũng sẽ sử dụng các phương tiện truyền thông địa phương cho những thông báo này, bao gồm:

**Đài** WBZ (10h30 sáng)

**Tivi** WBZ (Kênh 4) [www.wbz.com](http://www.wbz.com)

WCVB (Kênh 5) [www.wcvb.com](http://www.wcvb.com)

WHDH (Kênh 7) [www.whdh.com](http://www.whdh.com)

WBTS (Kênh 10) [www.nbcboston.com](http://www.nbcboston.com)

WFXT (Kênh 25) [www.boston25news.com](http://www.boston25news.com)

New England Cable News [www.necn.com](http://www.necn.com)

### Trì hoãn việc mở cửa

Thông tin về việc mở cửa bị hoãn 2 giờ sẽ được chia sẻ theo cách thức tương tự như việc hủy bỏ. Nếu việc khai giảng bị trì hoãn, học sinh K-8 và BEEP sẽ phải đến trường, hoặc tại bến xe buýt, muộn hơn hai giờ so với bình thường. Công ty xe buýt của chúng tôi và nhân viên bảo vệ băng qua sẽ biết về sự chậm trễ và sẽ sắp xếp lại lịch trình của họ cho phù hợp. Học sinh Trường Trung Học Brookline nên tham khảo [lich trình đặc biệt để biết trường bị hoãn 2 giờ khai giảng](#).

### Các trường hợp khẩn cấp của Thị trấn

Bạn cũng có thể cân nhắc đăng ký **CodeRed** để nhận các thông báo quan trọng từ Thị trấn Brookline về các tình huống khẩn cấp có thể ảnh hưởng đến cư dân Brookline. Thông tin và liên kết đăng ký có sẵn tại đây: [www.brooklinema.gov/alerts](http://www.brooklinema.gov/alerts)

Xin lưu ý rằng một ngày tuyết rơi hoặc quyết định khai giảng bị trì hoãn luôn được đưa ra theo ưu tiên hàng đầu của chúng tôi: sự an toàn của học sinh và nhân viên của chúng tôi. Hơn nữa, chúng tôi sẽ luôn nỗ lực để chia sẻ thông tin này với bạn kịp thời để giúp bạn và gia đình bạn chuẩn bị tốt nhất.

Trân trọng,

Linus J. Guillory Jr., Tiến sĩ  
Giám đốc